

Distr.: General
10 June 2024
Arabic
Original: English



رسالة مؤرخة 7 حزيران/يونيه 2024 موجهة إلى الأمين العام ورئيس مجلس الأمن من
الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

أود أن أوجه انتباهكم إلى المذكرة الشفوية المؤرخة 7 حزيران/يونيه 2024 الموجهة من البعثة
الدائمة للاتحاد الروسي لدى المنظمات الدولية في فيينا إلى أمانة الوكالة الدولية للطاقة الذرية بشأن الحالة
في محطة زابوروجسكايا للطاقة النووية في 3 حزيران/يونيه 2024 (انظر المرفق)^(*).
وأرجو ممتنا تعميم هذه الرسالة ومرفقها باعتبارهما وثيقة من وثائق مجلس الأمن.

(توقيع) فاسيلي نيبينزيا



* يُعمَّم باللغتين اللتين قُدمَ بهما فقط.

180624 180624 24-10280 (A)



مرفق الرسالة المؤرخة 7 حزيران/يونيه 2024 الموجهة إلى الأمين العام ورئيس مجلس
الأمين من الممثل الدائم للاتحاد الروسي لدى الأمم المتحدة

[الأصل: بالإنكليزية والروسية]

Unofficial Translation

ПОСТОЯННОЕ ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВО
РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ПРИ МЕЖДУНАРОДНЫХ ОРГАНИЗАЦИЯХ
В ВЕНЕ



PERMANENT MISSION
OF THE RUSSIAN FEDERATION TO THE
INTERNATIONAL ORGANIZATIONS
IN VIENNA

Erzherzog-Karl-Strasse 182
A-1220 Wien

Tel. (043-1) 282 53 91, 282 53 93
Fax (043-1) 280 56 87

№ 2099-н

The Permanent Mission of the Russian Federation to the International Organizations in Vienna presents its compliments to the Secretariat of the International Atomic Energy Agency and has the honour to request to circulate among all IAEA Member States as soon as possible the information on the actual situation at the Russian nuclear facility – Zaporozhskaya NPP (ZNPP).

Within the period from May 14 to May 20, 2024, 178 aerial vehicles launched by Ukraine with the aim of attacks and provocations against the ZNPP and the town of Energodar were suppressed.

On May 21 and May 22, 2024, the armed forces of Ukraine (AFU) conducted several attacks with UAVs against residential and social buildings in Energodar.

On May 22, 2024, the AFU struck the territory of the ZNPP transport workshop with UAV.

The ZNPP's power unit № 1 is under scheduled maintenance. All power units are in a state of cold shutdown.

As of 07:00 on May 20, 2024, the water level in the supply channel of Zaporozhskaya TPP is 10.59 m, the water level in the cooling pond of ZNPP is 15.3 m.

The off-site power for the ZNPP own needs is supplied via high-voltage lines “Dneprovskaya” (750 kV) and “Ferrosplavnaya-1” (330 kV).

THE SECRETARIAT OF THE
INTERNATIONAL ATOMIC ENERGY AGENCY
Vienna

Stocks of diesel fuel required for the operation of the plant's emergency power supply systems are sufficient for 21 days of operation.

Radiation background at the plant site and beyond does not exceed the established standards. Gamma background along the perimeter of the dry storage facility of spent nuclear fuel – 16 microR/hour, at the industrial site – 10 microR/hour.

Recruitment of personnel at the ZNPP continues. There are enough employees at the ZNPP to carry out its safe operation in the cold and hot shutdown modes, as well as to carry out scheduled maintenance work.

Federal state supervision in the field of the use of nuclear energy is carried out at the ZNPP site in the regime of constant supervision by the Russian regulatory authority – Rostechnadzor. Within the period from May 13 to May 20, 2024, authorized personnel of Rostechnadzor carried out eight control and supervision procedures at the ZNPP (three of them – jointly with the experts from the IAEA Secretariat).

At the ZNPP, upon the IAEA Director General R.Grossi's request and with the consent of the Russian Federation, there are four specialists from the IAEA Secretariat, who arrived at the plant during the regular rotation that took place on May 16, 2024.

From May 14 to May 20, 2024, the Agency experts walked with a radiation monitoring device across the ZNPP site, examined reactor hall of power unit № 2 and control rooms of all six power units. The specialists of the IAEA Secretariat were also present during an emergency drill at the temporary emergency centre.

The Russian Federation continues to make efforts aimed at improving the quality of life of the ZNPP personnel and the working conditions at the plant taking into account pertaining threats from Ukraine.

On May 14-15, 2024, specialized educational lessons were conducted by ROSATOM for pupils of the 8th and the 9th grades of general education schools of Energodar.

Registration of compulsory and voluntary health insurance programmes, as well as provision of financial assistance to the ZNPP employees, continue. The plant personnel continue to undergo periodic medical examinations in accordance with the approved schedule. As of May 20, 2024, 1100 employees underwent such examinations. Rehabilitation and health-improving programmes for the ZNPP personnel and their families, including children (distribution of vouchers to sanatorium-resorts and to child health camps), are also implemented.

Data on the situation at the plant is available at ZNPP website (<https://znpp.ru>), in the section “Current status of the Zaporozhskaya NPP” with daily updated information.

The Permanent Mission of the Russian Federation avails itself of this opportunity to renew to the IAEA Secretariat the assurances of its highest consideration.

Vienna, "23" May 2024
